

CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Nuestra Señora de la Merced (Valladolid)

MUNICIPIO: Valladolid

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4564; CIHM 3, 65

N. INV: Desconocido

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Sarcófago

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: Sarcófago

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Desaparecida

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aquí yace sepultada la reyna doña Leonor, mujer del rey don Fernando de Portugal. Está un infante a sus pies. Dotó dos misas cada semana, por sí y por su hija doña Beatriz, reina de Castilla, mujer del rey don Juan el primero, y fue fundadora de este monasterio. Año de 1384.

Texto dado por CIHM 3, 65.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

La reina Leonor es Leonor Téllez de Meneses, casada con Juan I de Portugal tras anular su casamiento previo con Juan Lorenzo de Acuña. Al parecer no fue la verdadera fundadora de este convento, que ya existía anteriormente, sino que lo protegió para finalmente instalarse en alguna de las casas de su propiedad.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 65.

SIGNARIO:

SEPARADORES:

LENGUA:

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción perdida.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Inscripción perdida.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1384, siglo XIV.

CRIT. DAT.: El propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: El más antiguo testimonio que poseemos indica que "el año de 1626, reedificando los religiosos el claustro, derribando el lienzo que cae donde fue la primera iglesia, se descubrió el nicho donde estaba la Reina, y se vieron dos cajas, la una de la Reina, y la otra del infante su hijo, y allí se asentó una piedra embebida en la pared que hacía de nicho, con las armas de Portugal, y un letrero en la piedra de letras doradas".

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4564; CIHM 3, 65; Fernández del Hoyo, María Antonia (1998) Patrimonio perdido. Los conventos desaparecidos de Valladolid, Valladolid, p. 179. González García-Valladolid, Casimiro (1900-1902) Recuerdos y Grandezas, vol. 2, Valladolid, p. 386. Quadrado, José María (1865) Recuerdos y bellezas de España bajo la Real protección de S.S.M.M. la Reyna y el Rey. Obra destinada a dar a conocer sus monumentos y antigüedades en láminas tomadas al natural por F. J. Parcerisa, Valladolid, Palencia y Zamora, Madrid, p. 68. Floranes, Rafael (s. XVII) Inscripciones de Valladolid [MSS/11246 BNE], f. 199r. Canesi Acevedo, Manuel (1996) Historia de Valladolid [reedición del manuscrito de 1750], vol. 2, Valladolid, p. 279. Antolínez de Burgos, Juan (1987) Historia de Valladolid (edición facsímil de 1887, basada en el manuscrito del siglo XIII), Valladolid, p. 288.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES